

Fig. Modèle 230V

Recepteur Radio E17

2 canaux, 27 MHz, 40 MHz ou 433 MHz, 2 sorties de relais
Tension de service : 230 V/AC ou 12 V et/ou 24 V AC/DC disponibles

Instructions de montage, de raccordement et de programmation pour l'installateur

Conservez les présentes instructions afin qu'elles restent à votre disposition en cas de questions ultérieures.

Lire impérativement avant toute mise en service !

Le non-respect des présentes consignes de sécurité peut entraîner des dommages corporels et matériels!

Montage, installation, mise en service et entretien:

Conditions spécifiques préalables

Les présentes instructions de service impliquent des connaissances spécifiques qui correspondent à une formation professionnelle achevée, au minimum dans l'un des profils professionnels suivants:

- Electroinstallateur
- Monteur d'installations électriques
- Monteur en électromécanique
- Electromécanicien
- Electronicien industriel

ou des connaissances d'électricien conformément à la prescription allemande relative à la prévention des accidents BGV A2 (VGB 4).

Pour les travaux à réaliser sur le récepteur:

- Couper la tension d'alimentation !
- Mettre de nouveau sous tension toutes les bornes uniquement après un nouveau contrôle
- Un fonctionnement fiable est uniquement garanti en cas de montage effectué avec soin conformément aux présentes instructions.
- Aucune modification technique ne doit être apportée. Toute modification entraîne une perte de responsabilité et de garantie.

Remarques importantes relatives au fonctionnement:

- Cette télécommande est uniquement autorisée pour les appareils et les installations, avec lesquels un dysfonctionnement intervenu dans l'émetteur ou le récepteur n'entraîne aucun risque pour les personnes ou les biens matériels ou que ce risque est couvert par d'autres dispositifs de sécurité.
- La télécommande des appareils et des installations avec risque d'accidents accru (par exemple, les systèmes de grues) est interdite !
- Respecter les prescriptions en vigueur au niveau local.
- Respecter les prescriptions en matière de prévention des accidents, les prescriptions VDE et EVU.
- Les entreprises d'électricité, le VDE (organisme allemand qui teste les équipements pour la sécurité publique et les bruits émis) et les associations professionnelles transmettent des informations.

Remarques relatives au montage

Le non-respect des présentes remarques relatives au montage peut entraîner des dommages corporels et matériels!

Pour éviter les dommages au niveau du récepteur:

- Protéger le récepteur contre les intempéries.
- Monter uniquement avec le boîtier et fond plat
- Montage à la verticale, avec entrée de câbles depuis le bas et depuis le côté afin d'éviter la pénétration d'eau
- Ouvrir soigneusement la traversée de câbles à l'aide d'un tournevis rond afin qu'aucune inétanchéité n'intervienne!

Conditions de stockage et de transport

Le non-respect peut entraîner des défaillances, même après la mise en service!

Stocker dans un endroit sec, exempt de poussière et protégé contre les chocs et les chutes.

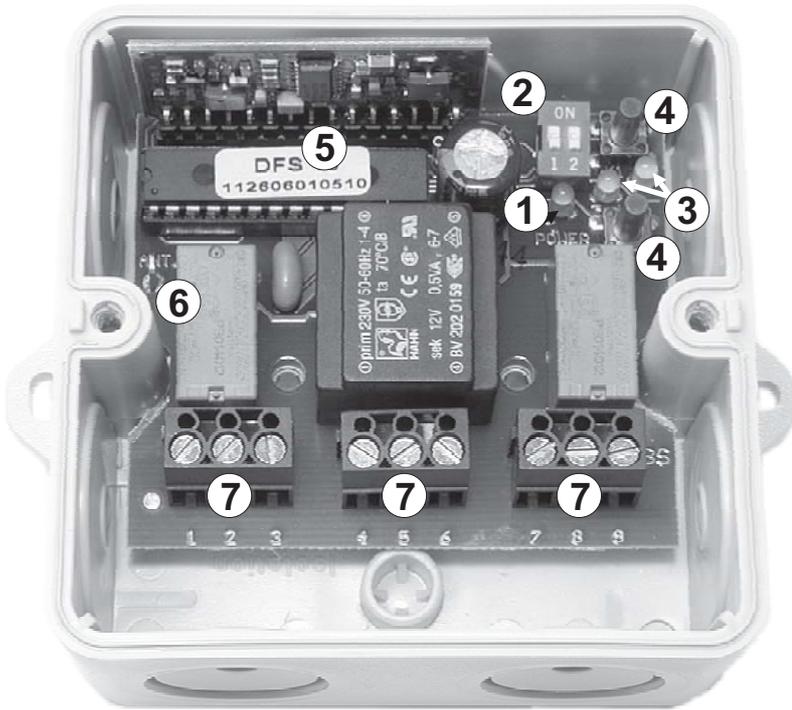
Température de stockage -20 C...+80 C pour 30 %...60 % d'humidité rel.

Procéder au transport uniquement avec un emballage supplémentaire suffisant et bien rembourré.

- L'emballage existant n'est pas prévu en tant qu'emballage de transport.
- Les dommages découlant d'un non-respect ne sont pas sous garantie !

Domaine d'application

Deux relais à haute charge admissible et exempts de potentiel (1xUM), se trouvant dans la sortie de l'E17, offrent de multiples possibilités d'utilisation. Le récepteur convient particulièrement à la commutation d'éclairages, d'installations d'alarmes, de fontaines etc. Pour chaque sortie, un temps d'arrêt automatique peut être réglé. Il est possible de désactiver la sortie prématurément ou de redémarrer le temps d'arrêt au moyen des touches externes ou par radio. Sert de minuteur pour l'éclairage des escaliers avec la possibilité « d'intercalage ».



Fonctions

- ⇨ Version à 2 canaux dans 27 MHz, 40 MHz ou 433 MHz
- ⇨ Translation de fréquence grâce à des modules radio échangeables
- ⇨ Mode de fonctionnement : Impulsion, Appel de courant, Marche/Arrêt ciblé
- ⇨ Temps « Arrêt-Auto » réglable entre 1 seconde et 18 heures env.
- ⇨ 2 sorties de relais, pour 1xUM, exempt de potentiel

Emplacements & Affichages

- ① **DEL Puissance** (verte)
S'allume en cas de présence de la tension de service, vacille lors de la suppression
- ② **Commutateur « Arrêt-Auto »** (1 = canal 1, 2 = canal 2)
Les commutateurs DIP servent à introduire les temps « Arrêt-Auto » (page 4).
- ③ **DEL « ARRÊT » K1/K2** (jaune)
-Clignotement lors de l'introduction de nouveaux émetteurs
-S'allume, lorsque le canal correspondant (relais = marche) est commuté.
-Vacillation lors de la suppression ou si le signal radio d'un émetteur introduit est reçu.
- ④ **Touches « SET » K1/K2**
Pour introduire et supprimer les émetteurs (page 4)
- ⑤ **Emplacement du module radio** (illustration avec module introduit)
Description, voir page 6
- ⑥ **Antenne**
Raccordement pour l'antenne volante
- ⑦ **Bornes de raccordement**
Alimentation et sorties de relais (raccordement, voir page 5)

Maximum 60 émetteurs peuvent être introduits. Si 60 émetteurs sont déjà introduits dans le récepteur, aucun autre ne sera ajouté, les codes acquis précédemment seront perdus. Le premier émetteur qui est introduit détermine quel schéma de codage est valide. Seulement 12 bits, 18 bits ou l'émetteur Keeloq peuvent être introduits. Autrement dit, lorsque le premier codage identifié était, par exemple, 18 bits, seuls des émetteurs avec un codage 18 bits peuvent être introduits. Après avoir supprimé l'ensemble des émetteurs, un autre codage peut être de nouveau introduit. Chaque touche d'émetteur peut être affectée sur les deux canaux avec différents modes de fonctionnement. Ainsi, une touche quelconque « Arrêt ciblé » peut commander les deux canaux.

Modes de fonctionnement

Impulsion: la sortie commute, tant que la touche de l'émetteur sélectionné est actionnée.

Appel de courant: l'état de la sortie change à chaque actionnement de la touche de l'émetteur.

Marche/Arrêt ciblé: la fonction « Marche » ou « Arrêt » est affectée à une touche de l'émetteur.

Introduire la touche d'émetteur

Mode	Programmation	Affichage DEL « ARRET »
Impulsion	Appuyer brièvement sur la touche « SET » 1x Appuyer sur la touche d'émetteur pendant 3 s	Clignote 1x ... Clignote 1x... flackert*
Appel de courant	Appuyer brièvement sur la touche « SET » 2x Appuyer sur la touche d'émetteur pendant 3 s	Clignote 2x ... Clignote 2x... flackert*
Marche ciblée	Appuyer brièvement sur la touche « SET » 3x Appuyer sur la touche d'émetteur pendant 3 s	Clignote 3x ... Clignote 3x... flackert*
Arrêt ciblé	Appuyer brièvement sur la touche « SET » 4x Appuyer sur la touche d'émetteur pendant 3 s	Clignote 4x ... Clignote 4x... flackert*

* En cas d'identification du signal radio, la DEL « ARRET » vacille, la touche de l'émetteur a été introduite.

Dans le cas d'émetteurs avec commutateurs de codage, un codage « asymétrique » doit être réglé ! Tous les commutateurs sur « MARCHÉ » ou « ARRET » entraînent une perte de fonctionnement et/ou des dysfonctionnements.



Introduire/Supprimer le temps Arrêt-Auto

Les commutateurs DIP 1 + 2 (voir page 3, pos. 2) permettent de régler séparément le temps « Arrêt-Auto » pour chaque canal. La fonction désactive les commutateurs DIP en position de base. **Pour « l'Arrêt-Auto », il convient d'introduire le mode de fonctionnement « Appel de courant » ou « Marche ciblée ».**

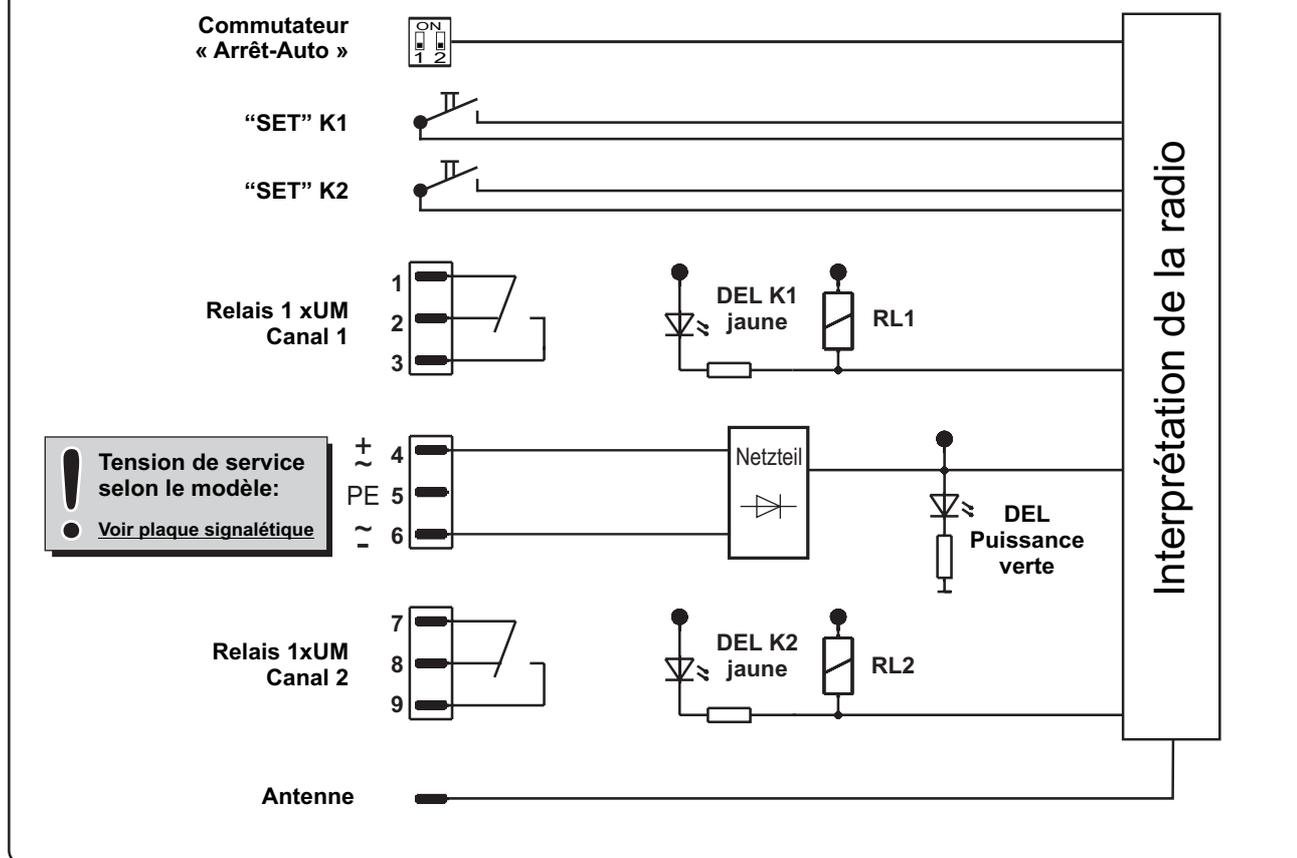
Exemple :

Le canal 1 doit s'arrêter au bout de 3 minutes. Le commutateur DIP 1 doit se trouver en position inférieure. Mettre sous tension le canal 1 par radio. Au bout de 3 mn, mettre le commutateur DIP 1 sur « MARCHÉ » et le laisser. Le canal s'arrête, le temps « Arrêt-Auto » est introduit. En mode de fonctionnement « Marche ciblée », le temps est réinitialisé par un nouvel actionnement. Les touches « Impulsion », « Appel de courant » et « Arrêt ciblé » permettent un arrêt prématuré. Le temps peut être acquis par phases de secondes dans une gamme comprise entre 1 seconde et 18 heures env.

Supprimer les codes radio

Appuyer sur une touche « SET », jusqu'à ce que les DEL « ARRET » passent de « Clignoter/Vaciller » à « Arrêt ». Tous les codes introduits sont supprimés ! Il n'est pas possible de supprimer les différents codes.

Schéma fonctionnel E17



Raccordement de la tension de service

Le raccordement doit être réalisé conformément au tableau en respectant les prescriptions locales, par exemple VDE, EDU etc.

Bornes de raccordement (disposition, voir page 3)

1 + 2 + 3	Sortie de relais K1
4 + 5 + 6	Tension de service selon la plaque signalétique
7 + 8 + 9	Sortie de relais K2

Raccordement des sorties

Divers utilisateurs peuvent être raccordés aux bornes « 1 + 2 + 3 » (canal 1) et « 7 + 8 + 9 » (canal 2) (voir données techniques, p. 7).

Raccordement de l'antenne volante

- Raccorder l'antenne (« Pos. 6 », voir page 3) et l'amener à travers une traversée libre de câbles depuis le boîtier.
- Ne pas poser l'antenne le long de conduits, de corps métalliques ou de dispositifs d'éclairage
- Ne pas fixer le bout de l'antenne sur des objets métalliques.
- Afin de parvenir à une portée optimale, l'antenne doit être posée sur toute sa longueur (ne pas raccourcir, ni enrouler)
- Le raccordement d'une antenne extérieure par câble coaxial n'est pas possible.

Afin d'éviter les dommages suite à une décharge électrostatique, vous devez vous assurer de l'utilisation du module « Mise à la terre » (par exemple, par un contact avec un conduit d'eau ou un radiateur).



Les modules radio suivants peuvent être utilisés :

HAM27-51	= 27,015 MHz AM	HAM40-51	= 40,685 MHz AM
HFM40-51	= 40,685 MHz FM	HQAM433-51	= 433,920 MHz AM
HQAM868-57	= 868,300 MHz AM		

Remplacer le module radio (changement de fréquence)

Si des perturbations interviennent dans la bande de fréquence utilisée, le récepteur peut être réadapté sur une autre fréquence en remplaçant le module radio. L'émetteur et le module radio doivent comporter la même fréquence et le même procédé de modulation, par exemple AM/FM).

- Couper la tension de service !

- Retirer prudemment le module radio de la douille à prise de courant Pos. 5 (voir page 3).
- Introduire le module radio avec la fréquence souhaitée « dans le bon sens ».
- Allumer de nouveau la tension de service.
- Supprimer la radio (voir page 5).
- Introduire de nouveaux émetteurs

Intégration du module radio
L'intégration doit être réalisée de la même façon pour tous les modules.

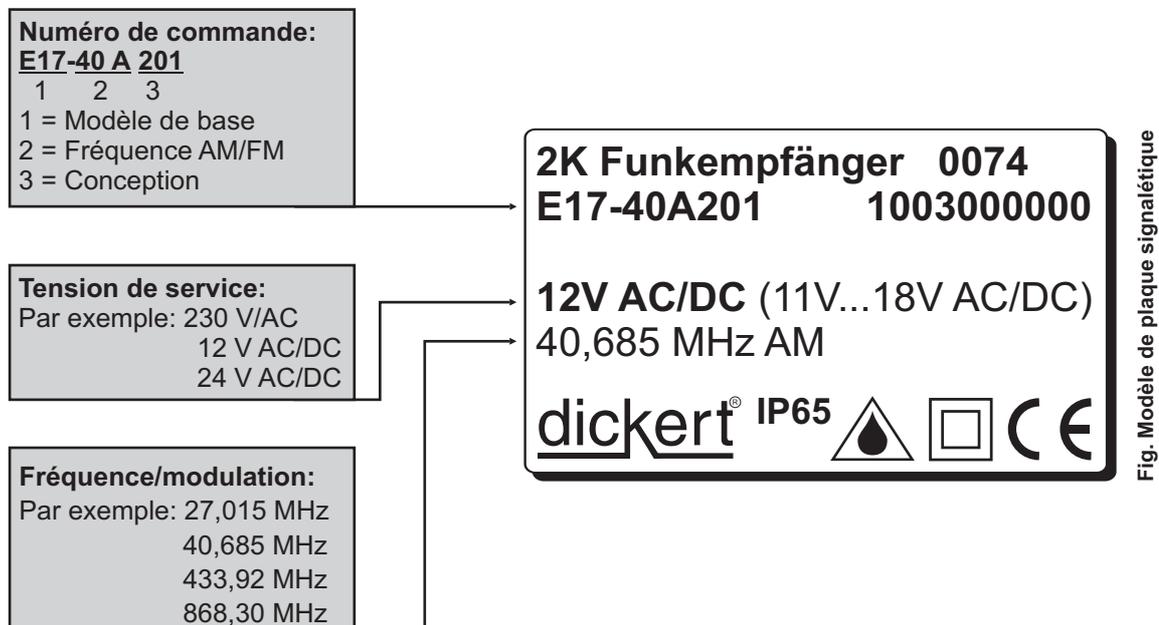


Données techniques

Fréquence:	- les modules radio sont disponibles en option avec 27 MHz, 40 MHz ou 433 MHz (voir page 6)
Codage:	- 12 bits, 18 bits ou Keeloq, à introduction automatique, max. 60 codes (touches d'émetteurs) peuvent être introduites
Tension de service:	- selon le modèle : 230 V, $\pm 10\%$, 50 Hz ou voir plaque signalétique 12 V (11 V...18 V AC/DC) et/ou 24 V (20 V...28 V AC/DC)
Puissance absorbée:	- env. 2 VA...2,3 VA pour 230 V/AC(pas et/ou toutes les sorties activées) Courant absorbé :- env. 15 mA...60 mA pour 12/24 V AC/DC(pas et/ou toutes les sorties activées)
Sortie:	- 2 relais, pour 1 x UM, exempt de potentiel, 250 V/AC, max. 500 VA charge ohmique pour chaque sortie
Température de sortie:	- 20°C...+ 50° C pour 30%...50% d'humidité relative
Dimensions:	- 125 mm x 125 mm x 52 mm, boîtier en plastique IP65 (dimensions sans brides de fixation)
Poids:	- env. 170 g, avec l'emballage

Identifier le modèle

La plaque signalétique suivante sert uniquement de modèle. Les données réelles se trouvent sur la plaque signalétique collée sur le boîtier du récepteur. L'alimentation raccordée doit être identique à la tension indiquée sur la plaque signalétique.



Aide automatique

<u>Erreur</u>	<u>Cause éventuelle</u>	<u>Mesure</u>
La DEL Puissance ne s'allume pas	- Absence de tension de service ou +/- permuté pour DC !	- Contrôler le raccordement
Le relais ne commute pas, mais la DEL au niveau de l'émetteur et la DEL Puissance s'allument	- L'émetteur n'a pas été introduit - La fréquence de l'émetteur et du récepteur n'est pas identique - La touche d'émetteur n'est pas actionnée suffisamment longtemps - Emetteur défectueux - Récepteur défectueux	- Introduire l'émetteur - Utiliser l'émetteur adapté - Actionner la touche au moins 1 à 2 s - Contrôler l'émetteur, le remplacer, le cas échéant - Contrôler, remplacer le récepteur, le cas échéant
Portée réduite	- Batterie trop faible dans l'émetteur manuel - L'antenne n'est pas raccordée ou est mal posée	- Contrôler la batterie, la remplacer, le cas échéant - Respecter un intervalle par rapport aux pièces d'acier et aux conduits électriques

Elimination

La commande ne contient pas de matériaux pour lesquels des prescriptions en matière d'élimination particulières sont appliquées au moment de l'établissement des instructions.

La commande ne comprend pas de sources d'énergie intégrées.

